FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec District No. 181 St Jacques S. District No. 25 St Jacques {Enumeration District / District du recenseur} No. 17 {in / dans} St Jacques Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 9001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H Duchesneau {Enumerator. / Recenseur.

Dist. 181 Sec. 37

Jardin de l'Enfance

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if a immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as in woolen mill, flour mill, foundry, &c. / Mentionner où la personne est employée, comme dans un moulin à laine, un moulin à farine, une fonderie, &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 au principal métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Rate of earnings per hour or by piece. / Taux du gain par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en cents par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years of age at College or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 21 ans, au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Pouliart Geo A	326 D Montigny	M	Pensionnaire	C	Mai	1889	12	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
2		Simard Chs A	"	M	"	C	Juill	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
3		Gauthier Oscar	"	M	"	C	Janv	1899	12	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
4		Robitaille Paul	"	M	"	C	Mars	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
5		Fortin Rosaire	"	M	"	C	Oct	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
6		Prudhomme Ernest	"	M	Pensionnaire	C	Oct	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
7		Desjardins Mondor	"	M	"	C	Mai	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
8		Lalonde Leon	"	M	"	C	Nov	1899	12	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
9		Lacroix Edmn	"	M	"	C	Mai	1899	12	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
10		Cyr Geo	"	M	"	C	Juin	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
11		Lefebvre Marcel	"	M	Pensionnaire	C	Dec	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
12		Rochon Wilfrid	"	M	"	C	Oct	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
13		Perault Ernest	"	M	"	C	Juill	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
14		Dorais Roger	"	M	"	C	Oct	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
15		Shea St Philippe	"	M	"	C	Sept	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
16		Monast Charlemagne	"	M	Pensionnaire	C	Oct	1899	12	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
17		Pezault Ernest	"	M	"	C	Oct	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
18		Barbeau Alder	"	M	"	C	Mars	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
19		Lemire Gerald	"	M	"	C	Dec	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
20		Desmond Edmond	"	M	"	C	Juin	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
21		Pouliart Armand	"	M	Pensionnaire	C	Fev	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
22		Rasconi Francis	"	M	"	C	Oct	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
23		Letourneau Arthur	"	M	"	C	Oct	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
24		Groulx Ernest	"	M	"	C	Mars	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
25		Foisville Joseph	"	M	"	C	Oct	1902	9	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
26		Daragon Jeanne	"	M	Pensionnaire	C	Juill	1903	9	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
27		Prevost Charles	"	M	"	C	Mai	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
28		Godin Anne	"	M	"	C	Mai	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
29		Robillard Steno	"	M	"	C	Oct	1902	9	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
30		Lemieux Lucien	"	M	"	C	Fev	1902	9	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
31		Bilais Paul	"	M	Pensionnaire	C	Mai	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
32		Langlois Jean	"	M	"	C	Fev	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
33		Guillemette Romeo	"	M	"	C	Mars	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
34		Sanctot Raymond	"	M	"	C	Sept	1899	12	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
35		Belanger Leopold	"	M	"	C	Fev	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
36		Ladouceur Guy	"	M	Pensionnaire	C	Juill	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
37		Archambault Henri	"	M	"	C	Sept	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
38		Varner Guy	"	M	"	C	Juill	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
39		Lesperance Arthur	"	M	"	C	Mars	1900	11	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
40		Laguise Clement	"	M	"	C	Mars	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
41		Lemire Armand	"	M	Pensionnaire	C	Dec	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
42		Renaud Lee	"	M	"	C	Fev	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
43		Naill Raphael	"	M	"	C	Janv	1903	8	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
44		Filion Edouard	"	M	"	C	Avril	1904	7	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
45		Brunet Philippe	"	M	"	C	Avril	1903	8	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
46		Bigbeau Ubalde	"	M	Pensionnaire	C	Avril	1903	8	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
47		Lacroix Leopold	"	M	"	C	Avril	1903	9	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
48		Faulkner Fitzgerald	"	M	"	C	Dec	1903	8	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
49		Champagne Emile	"	M	"	C	Fev	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—
50		Nadeau Jean B	"	M	"	C	Mars	1901	10	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Ecolier	néant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Oui	Oui	Fr	—	—	—

50